Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B **UREDBA (ES) št. 273/2004 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

z dne 11. februarja 2004

o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah

(Besedilo velja za EGP)

(UL L 47, 18.2.2004, str. 1)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Uredba (ES) št. 219/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009	L 87	109	31.3.2009
►M2	Uredba (EU) št. 1258/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013	L 330	21	10.12.2013

▼B

UREDBA (ES) št. 273/2004 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 11. februarja 2004

o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 95 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ([1]),

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ([2]),

v skladu s postopkom iz člena 251 Pogodbe ([3]),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Skupnost je s Sklepom Sveta 90/611/EGS ([4]) pristopila h Konvenciji Združenih narodov zoper nezakonit promet prepovedanih drog in psihotropnih snovi, sprejeti 19. decembra 1988 na Dunaju, v nadaljevanju „Konvencija Združenih narodov“.

(2) Zahteve člena 12 Konvencije Združenih narodov glede prometa s predhodnimi sestavinami pri prepovedanih drogah (tj. snovmi, ki se pogosto uporabljajo pri nezakoniti proizvodnji prepovedanih drog in psihotropnih snovi), kar zadeva trgovino med Skupnostjo in tretjimi državami, se izvajajo z Uredbo Sveta (EGS) št. 3677/90 z dne 13. decembra 1990 o določitvi ukrepov za preprečevanje zlorabe nekaterih snovi za nezakonito proizvodnjo mamil in drugih psihotropnih snovi ([5]).

(3) Člen 12 Konvencije Združenih narodov predvideva sprejetje ustreznih ukrepov za spremljanje proizvodnje in distribucije predhodnih snovi. Sprejeti je treba ustrezne ukrepe v zvezi s prometom s predhodnimi sestavinami med državami članicami. Taki ukrepi so bili uvedeni z Direktivo Sveta 92/109/EGS z dne 14. decembra 1992 o izdelavi in dajanju na trg nekaterih snovi, ki se uporabljajo za nezakonito proizvodnjo mamil in psihotropnih snovi ([6]). Da bi se zagotovil boljši nadzor in da se usklajena pravila hkrati uporabljajo v vseh državah članicah, se šteje, da je uredba primernejša od zdajšnje direktive.

([1]) UL C 20 E, 28.1.2003, str. 160.
([2]) UL C 95, 23.4.2003, str. 6.
([3]) Mnenje Evropskega parlamenta z dne 11. marca 2003 (še ni objavljeno v Uradnem listu), Skupno stališče Sveta z dne 29. septembra 2003 (UL C 277 E, 18.11.2003, str. 31) in Stališče Evropskega parlamenta z dne 16. decembra 2003 (še ni objavljeno v Uradnem listu).
([4]) UL L 326, 24.11.1990, str. 56.
([5]) UL L 357, 20.12.1990, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1232/2002 (UL L 180, 10.7.2002, str. 5).
([6]) UL L 370, 19.12.1992, str. 76. Direktiva, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

▼B

(4) V smislu širitve Evropske unije je pomembno, da se Direktiva 92/109/EGS nadomesti z uredbo, ker bi vsako spreminjanje direktive in njenih prilog imelo za posledico nacionalne izvedbene ukrepe v 25 državah članicah.

(5) Komisija Združenih narodov za droge je s sklepi, sprejetimi na svoji 35. seji, v preglednice Priloge h Konvenciji Združenih narodov vključila dodatne snovi. V tej uredbi je treba določiti ustrezne določbe za odkrivanje možnih primerov nezakonitega preusmerjanja predhodnih snovi v Skupnosti in zagotoviti, da se na trgu Skupnosti uporabljajo skupna pravila spremljanja.

(6) Določbe člena 12 Konvencije Združenih narodov temeljijo na sistemu spremljanja prometa s temi snovmi. Večina prometa s temi snovmi je v celoti zakonitega. Dokumentacija pošiljk in označevanje navedenih snovi mora biti dovolj jasna. Pomembno pa je, da se, medtem ko se pristojne organe oskrbi s potrebnimi sredstvi za ukrepanje v duhu Konvencije Združenih narodov, razvijejo mehanizmi na osnovi tesnega sodelovanja z zadevnimi izvajalci in razvoja zbiranja informacij.

(7) Ukrepi, ki se v Skupnosti uporabljajo za sasafrazovo olje, se sedaj razlagajo na različne načine, ker se v nekaterih državah članicah šteje za zmes, ki vsebuje safrol in je zato pod nadzorom, medtem ko ga druge države članice štejejo za naraven proizvod, za katerega nadzor ne velja. Vključitev napotitve na naravne proizvode v opredelitvi „snovi s seznama“ bo odpravila neskladje in omogočila nadzor nad sasafrazovim oljem; navedena opredelitev naj bi zajemala samo naravne proizvode, iz katerih se lahko ekstrahirajo snovi s seznama.

(8) Snovi, ki se običajno uporabljajo pri nezakoniti proizvodnji drog in psihotropnih snovi, je treba uvrstiti na seznam v prilogi.

(9) Zagotoviti je treba, da je za proizvodnjo ali uporabo nekaterih snovi s seznama Priloge I, treba imeti licenco.Poleg tega naj bi bila dobava takih snovi dovoljena samo, kadar je fizična ali pravna oseba, kateri bodo snovi dobavljene, imetnik licence in je podpisala izjavo kupca. V Prilogi III je treba določiti podrobna pravila o izjavi kupca.

(10) Sprejeti je treba ukrepe za spodbujanje izvajalcev, da pristojne organe obveščajo o sumljivih sklepanjih poslov, ki vključujejo snovi s seznama v Prilogi I.

(11) Sprejeti je treba ukrepe za zagotavljanje boljšega nadzora prometa s snovmi s seznama v Prilogi I znotraj Skupnosti.

▼B

(12) Vsi sklenjeni posli, ki vodijo k dajanju v promet snovi s seznama skupin 1 in 2 Priloge I morajo biti ustrezno dokumentirani. Izvajalci morajo pristojne organe uradno obveščati o vseh sumljivih sklepanjih poslov, ki vključujejo snovi s seznama v Prilogi I. Izjema so sklenjeni posli, ki vključujejo snovi iz skupine 2 Priloge I, če količine ne presegajo količin, navedenih v Prilogi II.

(13) Znatno število drugih snovi, od katerih s številnimi poteka zakonit promet v velikih količinah, je opredeljenih kot predhodne sestavine za nezakonito proizvodnjo sintetičnih drog in psihotropnih snovi. Podreditev teh snovi enako strogemu nadzoru, kot velja za snovi s seznama v Prilogi I bi predstavljalo nepotrebno oviro v prometu, kjer so za opravljanje dejavnosti potrebne licence in dokumentacija za sklenjene posle. Zato je na ravni Skupnosti treba določiti bolj prilagodljiv mehanizem, s pomočjo katerega se pristojne organe v državah članicah uradno obvešča o vseh takih sklenjenih poslih.

(14) Uvedba postopka sodelovanja je predvidena v načrtu ukrepanja proti drogam, ki ga je v Evropski uniji odobril Evropski Svet v Santa Maria da Feira, 19 in 20. junija 2000. Za podporo sodelovanju med pristojnimi organi držav članic in kemijsko industrijo, zlasti glede snovi, ki bi se, čeprav v tej uredbi niso navedene, lahko uporabljale v nezakoniti proizvodnji sintetičnih drog in psihotropnih snovi, je treba pripraviti usmeritve, katerih cilj je pomagati kemijski industriji.

(15) Primerno je, da se predvidi, da države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitev določb te uredbe. Ob upoštevanju, da promet s predhodnimi sestavinami lahko vodi v nezakonito proizvodnjo sintetičnih drog in psihotropnih snovi, lahko države članice prosto izbirajo najbolj odvračilne kazni v skladu s svojo nacionalno zakonodajo.

(16) Ukrepe, potrebne za izvajanje te uredbe je treba sprejeti v skladu z Odločbo Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil ([1]).

(17) Ker države članice ciljev te uredbe, namreč usklajeno spremljanje prometa s predhodnimi sestavinami in preprečevanje preusmerjanja le teh v nezakonito proizvodnjo sintetičnih drog in psihotropnih snovi, ne morejo zadovoljivo dosegati in jih je zaradi mednarodne in spremenljive narave te trgovine mogoče bolje dosegati na ravni Skupnosti, ta lahko sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena, ta uredba ne posega dlje kakor je potrebno za doseganje teh ciljev.

([1]) UL L 184, 17.7.1999, str. 23.

▼B

(18) Direktivo Sveta 92/109/EGS, Direktive Komisije 93/46/EGS ([1]), 2001/8/ES ([2]) in 2003/101/ES ([3]) ter Uredbi Komisije (ES) št. 1485/96 ([4]) in (ES) št. 1533/2000 ([5]) je treba razveljaviti -

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

▼M2

Člen 1

Področje uporabe in cilji

Ta uredba določa usklajene ukrepe znotraj Unije za nadzor in spremljanje nekaterih snovi, pogosto uporabljenih za nezakonito proizvodnjo prepovedanih drog ali psihotropnih snovi, zaradi preprečevanja preusmerjanja teh snovi.

▼B

Člen 2

Opredelitve

Za namene te uredbe se uporabljajo naslednje opredelitve:

▼M2

(a) „snov s seznama“ je katera koli snov, našteta v Prilogi I, ki se lahko uporabi za nezakonito proizvodnjo prepovedanih drog ali psihotropnih snovi, vključno z zmesmi in naravnimi proizvodi, ki take snovi vsebujejo; izvzeti so zmesi in naravni proizvodi, ki vsebujejo snovi s seznama in so sestavljeni tako, da snovi s seznama na enostaven način ni mogoče uporabiti ali ekstrahirati z razpoložljivimi ali ekonomsko smiselnimi načini, zdravila, kakor so opredeljena v členu 1(2) Direktive 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([6]) in zdravila za uporabo v veterinarski medicini, kakor so opredeljena v členu 1(2) Direktive 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([7]);

([1]) Direktiva Komisije 93/46/EGS z dne 22. junija 1993 o nadomestitvi in spremembah prilog Direktive Sveta 92/109/EGS o izdelavi in dajanju na trg nekaterih snovi, ki se uporabljajo za nezakonito proizvodnjo mamil in drugih psihotropnih snovi (UL L 159, 1.7.1993, str. 134).

([2]) Direktiva Komisije 2001/8/ES z dne 8. februarja 2001 o nadomestitvi Priloge I Direktive Sveta 92/109/EGS o izdelavi in dajanju na trg nekaterih snovi, ki se uporabljajo za nezakonito proizvodnjo mamil in psihotropnih snovi (UL L 39, 9.2.2001, str. 31).

([3]) Direktiva Komisije 2003/101/ES z dne 3. novembra 2003 o spremembi Direktive Sveta 92/109/EGS o proizvodnji in dajanju na trg nekaterih snovi, ki se uporabljajo za nezakonito proizvodnjo mamil in psihotropnih snovi (UL L 286, 4.11.2003, str. 14).

([4]) Uredba Komisije (ES) št. 1485/96 z dne 26. julija 1996 o podrobnih pravilih za uporabo Direktive Sveta 92/109/EGS v zvezi z izjavo kupca o uporabi določenih snovi, ki se uporabljajo za nedovoljeno proizvodnjo drog in psihotropnih snovi (UL L 188, 27.7.1996, str. 28). Uredba, spremenjena z Uredbo (ES) št. 1533/2000 (UL L 175, 14.7.2000, str. 75).

([5]) Uredba Komisije (ES) št. 1533/2000 z dne 13. julija 2000 o spremembi Uredbe (ES) št. 1485/96 o podrobnih pravilih glede uporabe Direktive Sveta 92/109/EGS v zvezi z izjavo kupca o osebni rabi nekaterih snovi, ki se uporabljajo za nedovoljeno proizvodnjo mamil in psihotropnih snovi.

([6]) Direktiva 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini (UL L 311, 28.11.2001, str. 67).

([7]) Direktiva 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (UL L 311, 28.11.2001, str. 1).

▼B

(b) „snov, ki ni na seznamu“ je katera koli snov, ki je, čeprav ni na seznamu v Prilogi I, opredeljena kot snov, ki je že bila uporabljena za nezakonito proizvodnjo drog ali psihotropnih snovi;

▼M2

(c) „dajanje v promet“ je kakršna koli dobava, za plačilo ali brezplačno, snovi s seznama v Unijo; ali skladiščenje, izdelava, proizvodnja, predelava, trgovina, distribucija ali posredovanje teh snovi za namen dobave v Unijo;

▼B

(d) „izvajalec“ je katera koli fizična ali pravna oseba, ki je vključena v promet s snovmi s seznama;

(e) „Mednarodni svet za nadzor drog“ je odbor, ustanovljen z Enotno konvencijo o drogah, 1961, spremenjeno s Protokolom iz leta 1972;

(f) „posebna licenca“ je licenca, podeljena posebni vrsti izvajalca;

(g) „posebna registracija“ je registracija, opravljena za posebno vrsto izvajalca;

▼M2

(h) „uporabnik“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki ni izvajalec in poseduje snov s seznama ter je vključena v predelavo, formulacijo, porabo, skladiščenje, hranjenje, obdelavo, polnjenje v posode, premestitev iz ene posode v drugo, mešanje, pretvorbo ali katero koli drugo uporabo snovi s seznama;

(i) „naravni proizvodi“ pomenijo organizme ali njihove dele v kakršni koli obliki ali kakršne koli snovi, ki se nahajajo v naravi, kakor so opredeljene v točki 39 člena 3 Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]).

▼B

Člen 3

Zahteve za promet s snovmi s seznama

1. Izvajalci, ki želijo opravljati promet s snovmi s seznama skupin 1 in 2 Priloge I, morajo imenovati uslužbenca, odgovornega za promet s snovmi s seznama, in pristojne organe uradno obvestiti o imenu in podatkih, potrebnih za stike z navedenim uslužbencem, in jih uradno takoj obvestiti o vseh poznejših spremembah teh podatkov. Uslužbenec zagotavlja, da izvajalec opravlja promet s snovmi s seznama v skladu s to uredbo. Uslužbenec ima pooblastilo, da zastopa izvajalca in sprejema potrebne odločitve za izvajanje nalog, določenih zgoraj.

▼M2

2. Izvajalci in uporabniki morajo od ustreznih organov države članice, v kateri imajo sedež, pridobiti licenco, preden lahko posedujejo ali dajo v promet snovi s seznama skupine 1 iz Priloge I. Pristojni organi lahko izdajo posebno licenco lekarnam, ambulantam za veterinarsko medicino, nekaterim vrstam organov oblasti ali oboroženim silam. Take posebne licence veljajo samo za uporabo snovi s seznama skupine 1 iz Priloge I v okviru uradnih dolžnosti zadevnih izvajalcev.

([1]) Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1).

▼M2

3. Kateri koli izvajalec, ki je imetnik licence, snovi s seznama skupine 1 iz Priloge I dobavlja samo izvajalcem ali uporabnikom, ki tudi imajo tako licenco in so podpisali izjavo kupca, kakor je predvideno v členu 4(1).

▼B

4. Pri odločanju ali podeliti licenco pristojni organi upoštevajo zlasti usposobljenost in neoporečnost vlagatelja. Izdaja licence se zavrne, če obstaja utemeljen dvom o ustreznosti in zanesljivosti vlagatelja ali uslužbenca, odgovornega za promet s snovmi s seznama. Pristojni organi lahko odpravijo ali razveljavijo licenco, če upravičeno domnevajo, da imetnik ni več ustrezna oseba za posedovanje licence, ali če pogoji, pod katerimi je bila licenca izdana, niso več izpolnjeni.

▼M2

5. Brez poseganja v odstavek 8 lahko pristojni organi omejijo veljavnost licence na obdobje, ki ni daljše od treh let, ali od izvajalcev in uporabnikov zahtevajo, da v rednih časovnih razmikih, ki niso daljši od treh let, dokažejo, da so pogoji, pod katerimi je bila licenca izdana, še vedno izpolnjeni. V licenci se navedejo dejavnost ali dejavnosti, za katere licenca velja, in zadevne snovi s seznama. Pristojni organi načeloma izdajajo posebne licence za neomejen čas trajanja, vendar jih lahko začasno odpravijo ali razveljavijo, kadar upravičeno domnevajo, da imetnik ni več ustrezna oseba za posedovanje licence, ali če pogoji, pod katerimi je bila licenca izdana, niso več izpolnjeni.

6. Izvajalci se morajo pred dajanjem v promet snovi s seznama skupine 2 iz Priloge I registrirati pri pristojnih organih države članice, v kateri imajo sedež. Po 1. juliju 2015 se morajo uporabniki registrirati pri pristojnih organih države članice, v kateri imajo sedež, preden lahko posedujejo snovi s seznama podskupine 2A iz Priloge I. Pristojni organi lahko izdajo posebno registracijo lekarnam, ambulantam za veterinarsko medicino, nekaterim vrstam organov oblasti ali oboroženim silam. Take posebne registracije se štejejo za veljavne samo za uporabo snovi s seznama skupine 2 iz Priloge I v okviru uradnih dolžnosti zadevnih izvajalcev ali uporabnikov.

6a. Kateri koli izvajalec, imetnik registracije, snovi s seznama podskupine 2A iz Priloge I dobavlja samo drugim izvajalcem ali uporabnikom, ki tudi imajo registracijo in so podpisali izjavo kupca, kakor je predvideno v členu 4(1).

6b. Pri odločanju o odobritvi registracije pristojni organi upoštevajo zlasti usposobljenost in neoporečnost vlagatelja. Registracijo zavrnejo, če obstaja utemeljen dvom o ustreznosti in zanesljivosti vlagatelja ali uslužbenca, odgovornega za promet s snovmi s seznama. Pristojni organi lahko začasno odpravijo ali razveljavijo registracijo, kadar upravičeno domnevajo, da imetnik ni več ustrezna oseba za posedovanje registracije, ali če pogoji, pod katerimi je bila registracija izdana, niso več izpolnjeni.

6c. Pristojni organi lahko zahtevajo plačilo pristojbin, ki jih izvajalci in uporabniki plačajo za vloge za licenco ali registracijo.

▼M2

Če se zaračunava pristojbina, pristojni organi razmislijo o prilagoditvi njene višine glede na velikost podjetja. Taka pristojbina se zaračuna brez razlikovanja in ne presega stroškov obdelave vloge.

7. Pristojni organi izvajalce in uporabnike, ki so pridobili licenco ali registracijo, vpišejo v evropsko bazo podatkov iz člena 13a.

8. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 15a v zvezi z zahtevami in pogoji za:

(a) podelitev licence, po potrebi vključno s kategorijami osebnih podatkov, ki se predložijo;

(b) odobritev registracije, po potrebi vključno s kategorijami osebnih podatkov, ki se predložijo;

(c) vpis izvajalcev in uporabnikov v evropsko bazo podatkov iz člena 13a v skladu z odstavkom 7 tega člena.

Kategorije osebnih podatkov iz točk (a) in (b) prvega pododstavka tega odstavka ne vključujejo podatkov posebnih vrst iz člena 8(1) Direktive 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([1]).

▼B

Člen 4

Izjava kupca

▼M2

1. Brez poseganja v odstavek 4 tega člena ter v člena 6 in 14 kateri koli izvajalec s sedežem v Uniji, ki kupcu dobavlja snov s seznama skupine 1 ali 2 iz Priloge I, od kupca pridobi izjavo, v kateri je prikazana posebna uporaba ali uporabe snovi s seznama. Izvajalec za vsako snov s seznama pridobi ločeno izjavo. Ta izjava ustreza vzorcu iz točke 1 Priloge III. Če gre za pravne osebe, je izjava napisana na pisemskem papirju z glavo.

▼B

2. Kot alternativa zgornji izjavi za posamezni sklenjeni posel, izvajalec, ki kupca redno oskrbuje s snovjo s seznama skupine 2 Priloge I, lahko sprejme enotno izjavo za več sklenjenih poslov, v katere je vključena snov s seznama, v časovnem obdobju, ki ne presega eno leto, pod pogojem, da je izvajalec prepričan, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) izvajalec je v predhodnih 12 mesecih kupca oskrbel s snovjo vsaj trikrat;

([1]) Direktiva 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 281, 23.11.1995, str. 31).

▼B

(b) izvajalec nima vzroka za sum, da bo snov uporabljena za nezakonit namen;

(c) naročene količine so skladne z običajno porabo kupca.

Izjava ustreza vzorcu iz točke 2 Priloge III. Če gre za pravne osebe, se izjava poda na pisemskem papirju z glavo.

▼M2

3. Izvajalec, ki dobavi snovi s seznama skupine 1 Priloge I, izvod opremi z žigom in datumom, s čimer potrdi, da je izvod točna kopija izvirnika. Taka kopija mora vedno spremljati te snovi, ki se premikajo znotraj Unije, na zahtevo pa jo je treba vedno pokazati organom, odgovornim za pregled vsebine vozila med prevozom.

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 15a v zvezi z zahtevami in pogoji za pridobitev in uporabo izjav kupca.

▼B

Člen 5

Dokumentacija

1. Brez poseganja v člen 6 izvajalci zagotovijo, da so vsi sklenjeni posli, ki vodijo k dajanju snovi s seznama skupin 1 in 2 Priloge I v promet, ustrezno dokumentirani v skladu z odstavki 2 do 5 spodaj. Ta obveznost ne velja za izvajalce, ki so imetniki posebnih licenc, ali zanje velja posebna registracija na podlagi člena 3(2) ali (6).

2. Trgovinski dokumenti, kot so računi, popisi tovora, upravni dokumenti, prevozni dokumenti in drugi dokumenti o pošiljanju naj vsebujejo dovolj podatkov, ki omogočajo nedvoumno razpoznavanje:

(a) imena snovi s seznama, kakor je določeno v skupinah 1 in 2 Priloge I;

(b) količine in mase snovi s seznama in, če gre za zmes ali naravni proizvod, količine in mase, če je na voljo, zmesi ali naravnega proizvoda, ter tudi količine in mase, ali odstotnega deleža katere(-ih) koli snovi iz skupin 1 in 2 Priloge I, ki jih zmes vsebuje.

(c) imena in naslova dobavitelja, distributerja, prejemnika in, če je mogoče, drugih izvajalcev, neposredno vpletenih v sklenjeni posel, kakor je navedeno v členu 2(c) in (d).

3. Dokumentacija mora vsebovati tudi izjavo kupca iz člena 4.

4. Izvajalci vodijo tako podroben popis svojih dejavnosti kot to opredeljujejo obveznosti iz odstavka 1.

5. Dokumentacija in popisi iz odstavkov 1 do 4 se hranijo vsaj tri leta od konca koledarskega leta, v katerem se je sklenjeni posel iz odstavka 1 izvedel, in mora biti vedno na voljo pristojnim organom, če ti zahtevajo pregled.

▼B

6. Dokumentacija se sme hraniti v obliki reprodukcij na slikovnem mediju ali drugem podatkovnem mediju. Zagotoviti je treba, da se shranjeni podatki:

(a) ujemajo z dokumentacijo po izgledu in vsebini, kadar so prikazani tako, da so čitljivi; in

(b) so vedno takoj na voljo in jih je mogoče takoj prikazati tako, da so čitljivi, ter jih je mogoče analizirati z avtomatskimi sredstvi v času trajanja obdobja, določenega v odstavku 5.

▼M2

7. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 15a v zvezi z zahtevami in pogoji za dokumentiranje zmesi, ki vsebujejo snovi s seznama.

▼B

Člen 6

Izjeme

Obveznosti iz členov 3, 4 in 5 ne veljajo za sklenjene posle, ki vključujejo snovi s seznama skupine 2 Priloge I, kadar količine v obdobju enega leta ne presegajo količin, navedenih v Prilogi II.

Člen 7

Označevanje

Izvajalci zagotovijo, da se oznake pritrdijo na snovi s seznama skupin 1 in 2 Priloge I preden se snovi dobavijo. Na etiketah morajo biti navedena imena snovi, kakor so navedena v Prilogi I. Izvajalci lahko dodatno pritrdijo običajne oznake.

▼M2

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 15a v zvezi z zahtevami in pogoji za označevanje zmesi, ki vsebujejo snovi s seznama.

Člen 8

Uradno obveščanje pristojnih organov

1. Izvajalci pristojne organe takoj obvestijo o vseh okoliščinah, kot so nenavadna naročila snovi s seznama, ki bodo dane v promet, ali posli, ki vključujejo takšne snovi, ki kažejo na to, da bi bile lahko te snovi preusmerjene za namene nezakonite proizvodnje prepovedanih drog ali psihotropnih snovi. V ta namen izvajalci predložijo vse razpoložljive informacije, ki pristojnim organom omogočijo preverjanje zakonitosti zadevnega naročila ali posla.

2. Izvajalci pristojnim organom v zgoščeni obliki predložijo zadevne informacije o svojih poslih, ki vključujejo snovi s seznama.

3. Komisija je pooblaščena, da v skladu s členom 15a sprejme delegirane akte v zvezi z zahtevami in pogoji za predložitev informacij izvajalcev, kakor je navedeno v odstavku 2 tega člena, po potrebi vključno s kategorijami osebnih podatkov, ki bodo obdelani v ta namen, in zaščitnimi ukrepi za obdelavo takšnih osebnih podatkov.

▼M2

4. Izvajalci lahko osebne podatke, zbrane na podlagi te uredbe, razkrijejo le pristojnim organom.

▼B

Člen 9

Smernice

▼M2

1. Komisija pripravi in dopolnjuje smernice za lažje sodelovanje med pristojnimi organi, izvajalci in kemijsko industrijo, zlasti pri snoveh, ki niso na seznamu.

▼B

2. V usmeritvah se zagotovijo zlasti:

(a) informacije, kako prepoznati sumljivo sklepanje poslov in kako obveščati o njih;

(b) redno dopolnjen seznam snovi, ki niso na seznamu, s čimer se industriji omogoča, da na prostovoljni osnovi spremlja promet s takimi snovmi;

(c) druge informacije, ki se lahko štejejo za koristne.

3. Pristojni organi zagotovijo, da se usmeritve in seznam snovi, ki niso na seznamu, redno razpošiljajo na način, ki se pristojnim organom zdi primeren v skladu s cilji usmeritev.

Člen 10

Pristojnosti in obveznosti pristojnih organov

1. Da se zagotovi pravilna uporaba členov 3 do 8, vsaka država članica sprejme potrebne ukrepe, ki njihovim pristojnim organom omogočajo izvajanje nadzora in obveznost spremljanja, zlasti:

(a) pri pridobivanju informacij o vseh naročilih snovi s seznama ali poslih, ki vključujejo snovi s seznama;

▼M2

(b) vstop v poslovne prostore izvajalcev in uporabnikov z namenom pridobivanja dokazov o nepravilnostih;

(c) zadržanje in zaseg pošiljk, ki niso v skladu s to uredbo, če je to potrebno.

2. Vsaka država članica lahko sprejme potrebne ukrepe, s katerimi svojim pristojnim organom omogoči nadzor in spremljanje sumljivih poslov, ki vključujejo snovi, ki niso na seznamu, zlasti:

(a) pridobivanje informacij o vseh naročilih snovi, ki niso na seznamu, ali poslih, ki vključujejo snovi, ki niso na seznamu;

(b) vstop v poslovne prostore z namenom pridobivanja dokazov o sumljivih poslih, ki vključujejo snovi, ki niso na seznamu;

(c) zadržanje in zaseg pošiljk, če je to potrebno, da se prepreči uporaba določenih snovi, ki niso na seznamu, za nezakonito proizvodnjo prepovedanih drog ali psihotropnih snovi.

3. Pristojni organi upoštevajo zaupnost poslovnih informacij.

▼B

Člen 11

Sodelovanje med državami članicami in Komisijo

1. Vsaka država članica imenuje pristojni organ ali organe, odgovorne za zagotovitev uporabe te uredbe in o tem obvesti Komisijo.

2. Za namene uporabe te uredbe in brez vpliva na člen 15 se smiselno uporabijo določbe Uredbe Sveta (ES) št. 515/97 z dne 13. marca 1997 o medsebojni pomoči med upravnimi organi držav članic in o sodelovanju med njimi in Komisijo zaradi zagotavljanja pravilnega izvajanja carinske in kmetijske zakonodaje ([1]), in zlasti določb o zaupnosti. Pristojni organ ali organi, imenovani v skladu z odstavkom 1 tega člena nastopajo kot pristojni organi v smislu člena 2(2) Uredbe (ES) št. 515/97.

Člen 12

Kazni

Države članice določijo pravila o kaznih za kršitev določb te uredbe in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotavljanje izvajanja pravil. Kazni, ki bodo določene, morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

▼M2

Člen 13

Sporočila držav članic

1. Da bi omogočili kakršne koli potrebne prilagoditve ureditev za nadzor prometa s snovmi s seznama in snovmi, ki niso na seznamu, pristojni organi vsake države članice Komisiji prek evropske baze podatkov iz člena 13a v elektronski obliki pravočasno sporočijo vse ustrezne informacije o izvajanju ukrepov nadzora iz te uredbe, zlasti glede snovi, uporabljenih za nezakonito proizvodnjo prepovedanih drog ali psihotropnih snovi, ter načinov njihovega preusmerjanja in nezakonite proizvodnje ter dovoljenega prometa z njimi.

2. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 15a, s katerimi določi pogoje in zahteve za predložitev informacij iz odstavka 1 tega člena.

3. Komisija v skladu s členom 12(12) Konvencije Združenih narodov in po posvetovanju z državami članicami predloži povzetek sporočil iz odstavka 1 tega člena Mednarodnemu svetu za nadzor drog.

([1]) UL L 82, 22.3.1997, str. 1. Uredba, spremenjena z Uredbo (ES) št. 807/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 36).

▼M2

Člen 13a

Evropska baza podatkov o prehodnih sestavinah za prepovedane droge

1. Komisija vzpostavi evropsko bazo podatkov o predhodnih sestavinah za prepovedane droge za:

(a) poenostavljenje sporočanja informacij, po možnosti na združen in anonimiziran način, v skladu s členom 13(1), sintezo in analizo informacij na ravni Unije ter poročanje Mednarodnemu svetu za nadzor drog v skladu s členom 13(3);

(b) vzpostavitev evropskega registra izvajalcev in uporabnikov, ki jim je bila podeljena licenca ali registracija;

(c) omogočanje, da izvajalci pristojnim organom predložijo informacije o svojih poslih v skladu s členom 8(2) v elektronski obliki, kakor je določeno v izvedbenih ukrepih, sprejetih v skladu s členom 14.

Osebni podatki se v evropsko bazo podatkov vključijo šele po sprejetju delegiranih aktov iz člena 3(8) in člena 8(3).

2. Komisija in pristojni organi sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev varnosti, zaupnosti in točnosti osebnih podatkov v evropski bazi podatkov; s temi ukrepi tudi zagotovijo, da so pravice oseb, na katere se podatki nanašajo, zaščitene v skladu z Direktivo 95/46/ES in Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]).

3. Informacije, prejete v skladu s to uredbo, tudi osebni podatki, se uporabljajo v skladu z veljavno zakonodajo o varstvu osebnih podatkov in se ne hranijo dlje, kot je potrebno za namene te uredbe. Obdelava posebnih vrst podatkov iz člena 8(1) Direktive 95/46/ES in člena 10(1) Uredbe (ES) št. 45/2001 je prepovedana.

4. Komisija na jasen, izčrpen in razumljiv način javno objavi informacije v zvezi z evropsko bazo podatkov v skladu s členoma 10 in 11 Uredbe (ES) št. 45/2001.

Člen 13b

Varstvo podatkov

1. Pristojni organi v državah članicah obdelujejo osebne podatke v skladu z nacionalnimi zakoni in drugimi predpisi, ki prenašajo Direktivo 95/46/ES, in pod nadzorom nadzornega organa države članice iz člena 28 navedene direktive.

([1]) Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

▼M2

2. Brez poseganja v člen 13 Direktive 95/46/ES se osebni podatki, prejeti ali obdelani v skladu s to uredbo, uporabljajo le za preprečevanje preusmerjanja snovi s seznama.

3. Komisija obdeluje osebne podatke, vključno za namene evropske baze podatkov, v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 ter pod nadzorom evropskega nadzornika za varstvo podatkov.

4. Države članice in Komisija osebnih podatkov ne obdelujejo na način, ki bi bil nezdružljiv z nameni, določenimi v členu 13a.

Člen 14

Izvedbeni akti

1. Komisija lahko sprejme naslednje izvedbene akte:

(a) pravila za predložitev izjav kupca iz člena 4 v elektronski obliki, kadar so ta potrebna;

(b) pravila za predložitev informacij iz člena 8(2), po potrebi tudi v elektronski obliki, v evropsko bazo podatkov;

(c) postopkovna pravila za registracijo in podeljevanje licenc oziroma vpis izvajalcev in uporabnikov v evropsko bazo podatkov, kakor je navedeno v členu 3(2), (6) oziroma (7).

2. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 14a(2).

Člen 14a

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Odbor za predhodne sestavine prepovedanih drog, ustanovljen s členom 30 Uredbe Sveta (ES) št. 111/2005 ([1]). Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]).

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

Člen 15

Prilagoditev prilog

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 15a zaradi prilagoditve prilog I, II in III novim trendom pri preusmerjanju predhodnih sestavin za prepovedane droge in zaradi upoštevanja sprememb v preglednicah iz Priloge h Konvenciji Združenih narodov.

([1]) Uredba Sveta (ES) št. 111/2005 z dne 22. decembra 2004 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami (UL L 22, 26.1.2005, str. 1).

([2]) Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

▼M2

Člen 15a

Izvajanje pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 3(8), člena 4(4), člena 5(7), drugega odstavka člena 7, člena 8(3), člena 13(2) in člena 15 se prenese na Komisijo za obdobje petih let od 30. decembra 2013. Komisija pripravi poročilo o prenesenem pooblastilu najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljša za enako obdobje, razen če Evropski parlament ali Svet ne nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.

3. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 3(8), člena 4(4), člena 5(7), drugega odstavka člena 7, člena 8(3), člena 13(2) in člena 15 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. Z odločitvijo o preklicu preneha veljati prenos pooblastila, naveden v tej odločitvi. Odločitev začne učinkovati dan po njeni objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je v njej določen. Odločitev ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

4. Takoj ko Komisija sprejme delegirani akt, o tem istočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.

5. Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 3(8), členom 4(4), členom 5(7), drugim odstavkom člena 7, členom 8(3), členom 13(2) ali členom 15, začne veljati le, če niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje delegiranemu aktu v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če sta pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Člen 16

Informacije o ukrepih, ki jih sprejmejo države članice

1. Države članice Komisijo obvestijo o ukrepih, sprejetih na podlagi te uredbe, in zlasti o ukrepih, sprejetih na podlagi členov 10 in 12. Komisijo uradno obveščajo tudi o vseh poznejših spremembah teh ukrepov.

2. Komisija sporoči te informacije ostalim državam članicam.

3. Komisija do 31. decembra 2019 Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o izvajanju in delovanju te uredbe, zlasti o morebitni potrebi po uvedbi dodatnih ukrepov za spremljanje in nadzor sumljivih poslov s snovmi, ki niso na seznamu.

▼B

Člen 17

Razveljavitve

1. Direktiva Sveta 92/109/EGS, Direktive Komisije 93/46/EGS, 2001/8/ES in 2003/101/ES ter Uredbi Komisije (ES) št. 1485/96 in (ES) št. 1533/2000 se razveljavijo.

2. Sklicevanja na razveljavljene direktive ali uredbe se razlagajo kot sklicevanja na to uredbo.

3. Razveljavitev pa ne vpliva na veljavnost katerega koli registra, katerih koli odobrenih licenc in katerih koli izjav kupcev, izdanih v skladu z razveljavljenimi direktivami ali uredbami.

Člen 18

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati 18. avgusta 2005, razen členov 9, 14 in 15, ki začnejo veljati na dan objave te uredbe v *Uradnem listu Evropske unije,* da bi se omogočilo sprejetje ukrepov, predvidenih v navedenih členih. Taki ukrepi začnejo veljati najprej 18. avgusta 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼B

PRILOGA 1

▼M2

Spisek snovi s seznama

▼B

SKUPINA 1

Snov	Poimenovanje KN (če se razlikuje)	Oznaka KN (1)	Št. CAS (2)
1-fenil-2-propanon	fenilaceton	2914 31 00	103-79-7
N-acetilantranilna kislina	2-acetamidobenzojska kislina	2924 23 00	89-52-1
▼M2			
alfa-fenilacetoacetonitril		2926 90 95	4468-48-8
▼B			
izosafrol (cis + trans)		2932 91 00	120-58-1
3,4-metilendioksifenil-propan-2-on	1-(1,3-benzodioksol- 5-il) propan-2-on	2932 92 00	4676-39-5
piperonal		2932 93 00	120-57-0
sssafrol		2932 94 00	94-59-7
efedrin		2939 41 00	299-42-3
psevdoefedrin		2939 42 00	90-82-4
norefedrin		►M2 2939 44 00 ◄	14838-15-4
ergometrin		2939 61 00	60-79-7
ergotamin		2939 62 00	113-15-5
lizergična kislina		2939 63 00	82-58-6

Stereoizomeri v tej skupini navedenih snovi razen katina (3), kadar taki izomeri obstajajo.

Soli v tej skupini navedenih snovi, kadar take soli obstajajo, razen soli katina.

(1) UL L 290, 28.10.2002, str. 1.
(2) Št. CAS je registrska številka po seznamu „Chemical Abstract Service“, ki je enoten numerični identifikator, specifičen za vsako snov in njeno strukturo. Št. CAS je specifična za vsak izomer in vsako sol posameznega izomera. Razumljivo je, da so številke CAS za soli zgoraj navedenih snovi drugačne od navedenih številk.
(3) Imenovana tudi (+)-norpsevdoefedrin, oznaka KN 2939 43 00, št. CAS 492-39-7.

▼M2

SKUPINA 2

PODSKUPINA 2A

Snov	Poimenovanje KN (če se razlikuje)	Oznaka KN (1)	Št. CAS (2)
anhidrid ocetne kisline		2915 24 00	108-24-7

Soli snovi, naštetih na seznamu te skupine, če je obstoj soli možen.

▼M2

PODSKUPINA 2B

Snov	Poimenovanje KN (če se razlikuje)	Oznaka KN (1)	Št. CAS (2)
fenilocetna kislina		2916 34 00	103-82-2
antranilna kislina		2922 43 00	118-92-3
piperidin		2933 32 00	110-89-4
kalijev permanganat		2841 61 00	7722-64-7

Soli snovi, naštetih na seznamu te skupine, če je obstoj soli možen.

(1) UL L 290, 28.10.2002, str. 1.
(2) Št. CAS je „registrska številka po mednarodnem seznamu Službe za izmenjavo kemijskih izvlečkov“; je edinstvena številčna oznaka za vsako snov in njeno sestavo. Vsak izomer in vsaka sol izomera ima svojo št. CAS. Treba je vedeti, da bodo številke CAS za soli zgoraj naštetih snovi drugačne od navedenih.

▼B

SKUPINA 3

Snov	Poimenovanje KN (če se razlikuje)	Oznaka KN (1)	Št. CAS (2)
klorovodikova kislina	vodikov klorid	2806 10 00	7647-01-0
žveplova kislina		2807 00 10	7664-93-9
toluen		2902 30 00	108-88-3
etil eter	dietil eter	2909 11 00	60-29-7
aceton		2914 11 00	67-64-1
metil etil keton	butanon	2914 12 00	78-93-3

Soli v tej skupini navedenih snovi, kadar take soli obstajajo, in niso soli klorovodikove ali žveplove kisline.

(1) UL L 290, 28.10.2002, str. 1.
(2) Št. CAS je registrska številka po seznamu „Chemical Abstract Service“, ki je enoten numerični identifikator, specifičen za vsako snov in njeno strukturo. Št. CAS je specifična za vsak izomer in vsako sol posameznega izomera. Razumljivo je, da so številke CAS za soli zgoraj navedenih snovi drugačne od navedenih številk.

▼B

PRILOGA II

Snov	Mejna količina
anhidrid ocetne kisline	100 1
kalijev permanganat	100 kg
antranilna kislina in njene soli	1 kg
fenilocetna kislina in njene soli	1 kg
puperidin in njegove soli	0,5 kg

▼B

PRILOGA III

1. **Vzorec izjave za posamezne sklenjene posle (skupina 1 ali 2)**

IZJAVA KUPCA O NAMENU UPORABE ZA SNOV SKUPINE 1 ALI 2
(posamezni sklenjeni posli)

Spodaj podpisani,

Ime: .....

Naslov: .....

.....

Številka ►(1)— ◄ /licence/registracije: .....
(neustrezno prečrtaj)

ki ga/jo je dne ..... izdal .....
(ime in naslov organa)

.....

brez časovne omejitve/z veljavnostjo do .....
(neustrezno prečrtaj)

sem/smo naročil(-i) pri

Ime: .....

Naslov: .....

.....

naslednjo snov

Opis: .....

.....

Oznaka (KN) kombinirane nomenklature: ..... Količina: .....

Snov se bo uporabljala izključno za .....

.....

Potrjujem(-o), da se zgoraj navedena snov ne bo ponovno prodala ali na drug način dobavila kateremu koli drugemu kupcu, če ta ne bo predložil podobne izjave o uporabi v skladu s tem vzorcem, ali za snovi skupine 2 izjave o večkratnih sklenjenih poslih.

Podpis ..... Ime: .....
(velike tiskane črke)

Delovno mesto: ..... Datum: .....

►(1) M2

▼B

2. **Vzorec izjave za večkratne sklenjene posle (skupina 2)**

IZJAVA KUPCA O NAMENU UPORABE ZA SNOV SKUPINE 1 ALI 2
(posamezni sklenjeni posli)

Spodaj podpisani,

Ime: .....

Naslov: .....

.....

Številka dovoljenja/licence/registracije: .....
(neustrezno prečrtaj)

ki ga/jo je dne ..... izdal .....
(ime in naslov organa)

.....

brez časovne omejitve/z veljavnostjo do .....
(neustrezno prečrtaj)

sem/smo naročil(-i) pri

Ime: .....

Naslov: .....

.....

naslednjo snov

Opis: .....

.....

Oznaka (KN) kombinirane nomenklature: ..... Količina: .....

Snov se bo uporabljala izključno za .....

.....

Potrjujem(-o), da se zgoraj navedena snov ne bo ponovno prodala ali na drug način dobavila kateremu koli drugemu kupcu, če ta ne bo predložil podobne izjave o uporabi v skladu s tem vzorcem, ali za snovi skupine 2 izjave o večkratnih sklenjenih poslih.

Podpis ..... Ime: .....
(velike tiskane črke)

Delovno mesto: ..... Datum: .....